

АДБИНА РОМЖНЪСКЪ

AVEILLE MOLDAVE

ГАЗЕТЪ ПОЛИТИКЪ, ШИ ЛИТЕРАЛЪ.

GAZETTE POLITIQUE ET LITTERAIRE

Е Ш І І.

Зіѣа нѣмелѣи Пре. Д. Домн саѣ сербат
л висерика катедралз прин Сф: Летѣргіе ши
ѣи Тедѣум де кзтрз Преосф: нострѣ Архипас-
тор, л Финца Д. Сале, а челор лнтзѣн, дре-
гзторѣн а Статѣлѣи чивилѣи ши милиитарѣи, а
Длор Консалѣи ши а Боеримей, каре аѣ лтрѣ-
шит а лор рѣѣн кѣ а ле лналѣлѣи Клирос
центрѣ санзтатѣ Августѣлѣи Домнитор ши
Феричнѣ цзрѣи.

Дѣпз ачѣста аѣ ѣрмат презентацие ла кѣр-
те. Дндатз че лналѣл Клирос ши Длор Ми-
нистрѣи аѣ лмфзцошат а лор ѣртѣн, Епитро-
пиле лмѣзцзтѣрналор пѣлѣнче ши Длѣи Рек-
торѣл кѣ корпосѣл Академик аѣ аѣт чинсте
а лмфзцоша трѣнѣтѣл респектѣлѣи лор, ши
Д. Са, прин кѣвинте виневоитоаре аѣ ростит а
Са мѣлцзмире, адзоѣннд кѣ ачест ашезѣ-
мант, мените а фи нѣворѣл вирѣтѣн а ѣи-
инцелор ши а тѣтѣрор Фиричнѣналор патрѣи, ва
фи пѣрѣрѣѣ ѣнѣл дин челе лнтзѣн обѣктѣрѣи
а лнгрнжирѣи Са л е:

ѣи клерик а Семинарѣлѣи де Сокола аѣ аѣт
норочире а рости ѣн кѣѣжнт аналор кѣ лмпре-
ѣнѣрѣѣ.

Д. Са аѣ трекѣт апоѣ лн мѣстрѣ милициѣ
лншзратз лн парадѣ лн кѣртѣ палатѣлѣи, ши
аѣ виневоит а фаче одрекаре лнминтирѣи, пар
инфантеріѣ ши кавалеріе аѣ дефилат кѣ мѣзи-
кѣ лнанитѣ Д. Сале лмфзцошинд а еѣн ѣѣ-
кѣрѣе прин стрнзрнле лнште де: виват

J A S S Y.

*Le jour de fête de S. A. S. le Prince
régnant a été célébré à l'église Cathédrale
par une messe et un Tédéum officie par no-
tre vénérable Archipasteur, en présence de S.
A. S, des hauts dignitaires civils et mili-
taires, des M. M. les Consuls, et des boyards
qui ont réuni leurs vœux aux prières
du Clergé pour la conservation de l'au-
guste chef de l'Etat et la prospérité du pays.*

*Ensuite il y a eu présentation à la Cour.
Aussitôt que le haut Clergé et M. M. les Mi-
nistres eurent présenté leurs félicitations, la
Curatelle de l'Instruction publique et M. le
Rècteur avec le corps Académique eurent
l'honneur d'offrir le tribut de leurs hommages
respectueux. S. A. S. a daigné par des paroles
bienveillantes exprimer Sa satisfaction et
ajouta que cette institution, destinée à être la
source de toutes les prospérités, sera toujours un
des premiers objets de Sa constante sollicitude.
Un élève du Séminaire de Socola a eu
le bonheur de prononcer un discours analogue
à la circonstance. S. A. S. passa ensuite en
revue la Milice rangée en ordre de bataille
dans la cour du palais. Elle a bien voulu faire
à cette occasion plusieurs avancements et les
troupes, infanterie et cavalerie défilèrent devant
S. A. S. en manifestant leur joie par les cris
répétés de: vive le Prince!*

*A l'ancienne cour a eu ensuite la distribu-
tion des gratifications en argent et comesti-*

Мзріа. Са! Дъпз ачесте саѣ фзкѣт
ла кѣртѣ чѣ веке дмпзрцирѣ де мѣлцзмитѣ
ли ванѣ ши ли гѣстарѣ, ши мѣате фамиліи
скзпзтате аѣ симцит ли зѣла ачел довехулае
дзрничіей ши а дндѣрзрїи д. Сале.

Сара тоатз полнїа фзрз прегзтїре саѣ дн-
лѣмїнат.

Новїтале Офіціале деспре старѣ сзїзтз-
цїи а жме Принципатѣрїи сзїт днї челе
маї дмпзкзгоаре: дар чїма ѣрмѣзз фкз пе
ла кѣтева пѣнктѣрїи ли дрѣпта дѣнзрїи. Да
Манчїн нѣ сз днтѣмпласз лнсз де 32 зїле
нїчї ѣн каз асемене ши ла Сїанїстріа пзї ла
15 Окт: ла Рѣшчїк мѣрїсз 131 оаменї де
ла 7 пзїз ла 16 Окт: ла Вїдїн ѣрма сзїз-
тате дар локѣрїле де пїнпрецѣр ера молїсїте.

Скрїсорїи партїкѣларе де ла Одеса аѣ
адѣс днтрїстзгодрѣ днцїїнцаре кѣмкз ли
карантїнз сар фї нвїт оарекаре сїмптоаме де
чїмз ши прѣпѣс ла кѣтева касе а полнїей ка-
ре дндатз пентрѣ прївїгїере саѣ днгрздїт
кѣ днтрїнт кордон мїлїтар ши тоате мзсѣ-
рїле саѣ лѣат спре а сз дмпїедека лзцїрѣ
рзѣлѣї ши ла кѣрма пе лок.

Кѣрїерѣл Ромѣнск кѣпрїнде ѣрмзгодрїле:

Кѣ прїлежѣла серѣзрїи анїверсалей де ла
30 Август, сфатѣла орзшзнск аѣ фзкѣт а се
да о рѣпрѣзентацие націоналз л Театрѣ
капїталеї, ши аѣ пофгїт ѣоерїмѣ ши
пѣвлїкѣла спре а сз афла де фазз. Двор-
нїкѣл М. Корнскѣл Дїректорѣл ши патронѣл
трѣпей де опере, аѣ пѣс тоатз сїлїнца а дм-
подовї сала днтрѣн кїп вреднїк ши аналог кѣ
сзрѣарѣ ачелїи зїле, ши а арзта сентїмен-
тїле де драгосте ши де чїїстїре че хрзнецїе
пентрѣ Пре Днзлцатѣл ноострѣ Домїнѣ. М.
С. сїмцитор ла ачест семї де драгосте
лї трїмїсз о епїстол лсоцитз кѣ о табакере
де аѣр ферїкатз кѣ врїланте.

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЬ.

— ❦ —
ТЪРЧІА.

Дъпз абдїенцїа чѣ де пе ѣрмз ла М. С.

bles, et beaucoup des familles indigentes fu-
rent consolées en cette journée par la muni-
ficence de S. A. S.

Le soir toute la ville a été spontanément
illuminée.

Les nouvelles officielles sur l'état sanitaire
des Principautés sont de plus satisfaisantes;
mais la peste continue encore sur quelques
points de la rive droite du Danube. Depuis 32
jours il n'y avait aucun cas à Mantzin, ain-
si qu'à Silistrie jusqu'au 15 Octobre. A
Rouchszuk 131 personnes en sont mortes de-
puis le 7 jusqu'au 16 octobre. L'état sanitaire
était bon à Vidine mais tous les environs é-
taient infectés.

Des lettres particulières d'Odessa annoncent
l'affligeante nouvelle que dans la quarantaine
s'étaient manifestés quelques symptômes de peste,
et des soupçons dans quelques maison de la
ville, dont la ban-lieue a été cernée, par
précautions d'un triple cordon militaire,
et toutes les mesures ont été prises pour em-
pêcher la propagation du fléau et en étouffer
le germe.

Le Courrier Valaque publie ce qui suit:
A l'occasion de l'anniversaire du 30 Août: la
municipalité de Bukarest fit donner une ré-
présentation nationale au théâtre, et invita
toute la noblesse ainsi que le Public à y as-
sister. M. le Vornic M. Cornesko, Directeur
et patron de la troupe d'Opéra a mis tous ses
soins à orner la salle d'une manière digne et
analogue à une pareille solennité et a fait preu-
ve des sentimens d'amour et de respect dont
il est animé pour S. A. S. le Prince Règnant.
Son Altesse, sensible à cette marque de dé-
vouement, lui a adressé une épître accom-
pagnée d'une boîte en or garnie de brillans.

Сѣлтанѣл, Архїдѣка Ісан саѣ дмѣаркат л
18 Октомвріе асѣрл вазѣлѣї де вапор Ма-
рїана ши саѣ порнїт де ла Константїно-
поли, гар де аколо д. С. д. аѣ плекат ла

Сира. Асемине дѣка де Саксен-Венмар, принца де Прусія ши дѣка де Данхтенберг саѣ порнит де ла Константинаполи.

М. С. Султана саѣ мѣтат л 22 л а Сарезеденцие де тарнз ла Бешикташ.

— ⊙ —
РОСИА.

М. С. Димпратѣла аѣ сосит л 25 Септемврие ла Керч импревиз кѣ мариле дѣка канроном, каериле саѣ лтѣрат апои. лн Крим ла М. С. Димпратѣса. М. С. Димпратѣла аѣ хрмат а са квалторие; л 27 аѣ ацие ла Редѣткале, аѣ мас лн 28 ла Кѣтанс, л 29 ла Молицк, л 30 аѣ сосит ла Сирам, тар л 1 Октомврие ла Акалицк, хрманд а са квалторие, М. С. аѣ сосит л 6 Окт: ла Ериван, л 7 ла Чевѣкаи л провинция Арменией, л 8 ла Кода л Георгия, тар л 9, М. С. Димпратѣла аѣ сосит ла Тифлис.

— ⊙ —
ФРАИЦІА.

(Хрма Докѣментѣрилор де лѣарѣ Константиней)

Но: 1. Скрисоларѣ комендантѣлаѣ аншеф, кѣтрѣ лѣкѣиторий Константиней: „Лѣкѣиторилор дин Константина! Але мѣле тѣнѣрї стаѣ сѣб зидѣриле воастре каре сѣ вор сѣрпа ши трѣпеле меле вор кѣпринде политїа! Де воицї а вѣ фери де о маре ненорочире, апои сѣвѣнеуѣвѣ, пе кѣт май есте лнѣкѣ време. Еѣ вѣ лнкрединцѣз кѣ цїбрѣзмѣнт кѣмѣкѣ феменле, копїи, ши тоате авериле воастре сѣ вор кѣрѣца, тар вой вецї пѣтѣ хрма а лѣкѣи тарнш лн лнншце пин лѣкѣишце де майннште. Триметицѣмї оаменї деосѣнцї карїи сѣ поате ворѣи ши а сѣ лмпѣчелѣи кѣ минї, пннз де а нѣ лнтра лн политїе; еѣ ле вой да а мѣ печете, ши апои тоате каре ам фѣгѣдѣит, дѣмѣрѣнтѣла вой лмпаннї. (искѣлит) контеле де Данремон.”

Но: 2. Скрисоларѣ лѣѣ Ахмет Хадѣри, Бей де Константина кѣтрѣ комендантѣла аншеф:

„Дин партѣ препѣтерникѣлаѣ стѣпнї ши Доминторї Ел-Сид-ел-Хадѣи Ахмет Паша

кѣтрѣ Д. генерал-гѣбернатор Алѣирѣлаѣ, ши комендант аншеф ла армїей; (Дѣпѣ обннншїтеле хрѣрї, аѣ скрис хрѣмѣтореле) „Ної ам лѣхит кѣмѣкѣ ацї тримес кѣтрѣ лѣкѣиторий пополнїей комисарї, пе каре чїи лнѣтѣи шефї а политїей привнѣгѣз де тѣмѣ а нѣ ле оморї попорѣла, че нѣ лнѣзлече трекнле. Ачїи шефї, мѣѣ дат ачѣстѣ новнталѣ ка сѣ чѣрѣ а мѣ сфѣтѣире. Дакѣ скопосѣла вострѣ есте де а лнѣкїе пачѣ, апои лнѣтѣацї фокѣла, статорннцїи тарнш орѣндѣтала; ши атѣнче вом флече трактатѣрї пентрѣ пачѣ. Аѣепѣтацї дохѣзчї патрѣ чѣсѣрї спре а вѣ тримете сѣ днн партѣ мѣ хн ом лнѣзлепт, спре а кѣрма рѣзѣоѣла, днн каре нѣ сѣ поате хрѣзи ннннѣкѣ фолоснтор. Фїецї фѣрѣ лнгрнжире пентрѣ комисарѣла вострѣ кѣчї ел сѣ афлѣ лн политїе лн лнншце.”

Но 3.) Рѣспѣнсѣла генерал-лѣїтенантѣлаѣ Конте де Валеа, комендант аншеф, кѣтрѣ Ахмед Бей ла де Константина:

(Дѣпѣ обннншїтнле хрѣрї хрѣмѣзѣ): „Еѣ вѣд кѣ пѣзчере кѣмѣкѣ авецї скопос а лнѣкїе пачѣ ши авецї лнкредерѣ кѣ л ачест прилѣж а ле ноастре ннтересѣрї сѣнт де опотрнѣкѣ. Дсѣ л старѣ л каре сѣ афлѣ операцинле асѣдїей, еле нѣ пот лчѣта, ши нѣмай л политїа Константина вом пѣтѣ искѣли трактатѣрилс. Дакѣ порѣцнле нн сѣ вор деснїде, днн а воастрѣ поронѣкѣ, апои кондицинле вор фн тот ачеле пе кареле ам фѣгѣдѣит, ши ної не лдаторнм а пѣзнї вѣна орѣндѣтала л политїе, а респектѣї релнгиа, авериле ши персоаннле ши а кѣпрннде политїа лтрѣи кнп лѣкѣт фїннѣла армїей сѣ фїе, пекаѣ сѣ поате май пѣцнн сѣпѣрѣтолре ши скѣртѣ. Дсѣ де вом кѣпрннде кѣ слѣз политїа, апои нѣ вом май фн лдаторнцїи а пѣзнї ннчї о фѣгѣдѣннцѣ ши ненорочнрилс рѣзѣоѣлаѣ нѣ нн сѣ вор лмпѣта ноаѣ. Дакѣ, прекѣм воеск а креде, а воастре дорннѣ кѣтрѣ пачѣ, сѣнт де опотрнѣвѣ кѣ але ноастре, апои нѣ вецї лтѣрѣзїе а не да хн рѣспѣнс мѣлѣзмнтор. (искѣлит)

Генерал комендантѣа експедиціей: Контеле
Валеа.

Генерала Валеа ачест вятран милитар,
кариле аѣ фост фацѣ ла атѣте вятзлїи ши
асалтѣрїи, скріе ла Парис кѣмекз ничїи о динне-
оаре нѣ аѣ възѣт о маїи аифокатѣ лѣптѣ, ничїи
маїи маре ветежіе дин партѣ солдацилор Фран-
цезїи. Офицерїи сѣ примеждѣлїа л мижлокѣа фо-
кѣлїи ши ѣи маре нѣмѣр динтѣе иї аѣ мѣрїт.
Дѣка де Немѣр асемїне саѣ деосѣвїт фолар-
те мѣлѣт прин ал сеѣ кѣрѣж ши енергіе; лѣ-
арѣ четѣцїи Константина сѣ поате привї ка
ѣна дїи челе маїи стѣзлїчїте фапте де арме.

Генерала Дамремон ера аисоциѣт де генера-
ла Перего ши де тот генерал-стаѣ кѣнд сѣ
апанїтѣ спре а фаче искода вресїи, кѣнд де
о датѣ о комекз лаѣ ловїт аїи пїепт, пар ге-
нерала Перего, карїле сѣ апронїѣ спре а рѣдїка
трѣпѣа рѣпосатѣлїи Генерал, саѣ ловїт кѣр аїи
фацѣ де ѣи глонте каре пѣр рѣпт о парте де
нас, аїсѣ де ши рѣнїт ел аѣ рѣмас ла пос-
тѣа сѣѣ; аїдатѣ саѣ нѣмїт де комендант
аїи шеф пе Генерала Валеа; ачеста аѣ орѣндѣ-
нїт асалтѣа овцеск, трѣпеле аѣ нѣвѣлїт кѣ
фѣрїе, гарнизонѣа асемїне сѣ апѣра; тѣнѣрї-
ле дѣрмасѣ о парте а хїндѣрїлор ши саѣ пѣ-
тѣт вїдѣ о парте а каселор Атѣнче солда-
цїи Францезїи аїсприцїи прин апѣрарѣ дѣш-
манѣлїи ши прин пїердерїле че фѣкѣсѣ, саѣ а-
рѣнкат ка нїше лей асѣпра вресїей ши кѣ силѣ аѣ
аїнтрат л полїтїе каре лѣсѣ тотѣш сѣ апѣра,
кѣчїи тѣрчїи нѣ кѣноск че есте о капїтѣлацие;
фїешкаре касѣ л деосѣвїт аѣ тревѣїт а сѣ лѣа
кѣ асалт, ши лѣпта аѣ фост фоларте дѣрѣнтатѣ;
де ла аседїа Сарагосей нѣ сѣ маїи аїносѣ асе-
мїне сцене. Аїхѣдар сѣ силѣ дѣка де Не-
мѣр а кѣрма лѣпта; трѣпеле наѣ аїчетат а
сѣ вате пѣнїз кѣнд наѣ кѣпрїнс тоатѣ поли-
тїа. Атѣнче дѣка де Немѣр аѣ порончїт
а сѣ трїїмете пре тоцїи хїрѣргїи че ера де при-
соѣ арміей Францезе ла Ахмет Бей спре а
вїндѣка пре Аравїи рѣнїцїи. Пїердерѣ Тѣрчїлор

аѣ фост де вро 6000 оаменїи; ѣїи хїк кѣм-
кѣ 10,000, ши дин партѣ Францезїлор 6000,
дар кѣноскѣт есте кѣмекз нѣмаїи 3000 Фран-
цезїи аѣ перїт, пар арабїи 6000. Принцѣа де
Жоанвїа аѣ сосїт ла Константина аїи 15
Октомвріе кѣ 3000 оаменїи сѣпт команда
колонелѣлїи Бернел ши кѣ ѣи транспорт де
провїант че саѣ фѣкѣт фоларте фолосїтор пен-
трѣ арміа.

Спѣн кѣмекз гѣверїлїа Францез, аре ско-
пос а ашеѣа ла Константина ѣи гарнизон
де вро 3000 оаменїи преѣм ши ла Бона.

Генерала Валеа, че саѣ нѣмїт пробїзор-
нїк комендант аїи шеф аїи локѣа генералаѣлїи
Дамремон есте аїи вѣрстѣ де 63 аїи, ши де
43 аїи сѣ афлѣ аїи слѣжеа милїтарїа. Ла
вѣтзлїа де Вїрѣвѣрг аїи аїлїа 1795, ел
саѣ деосѣвїт чѣ аїнцїи оарѣ ка ѣи кѣпїтан
де арїилерїе, аїи ѣрмїз саѣ аїмпѣртѣшїт
де рѣхѣоанїле пїн Германїа ши Испанїа, нѣ-
мїндѣсѣ ла 1811, генерал де дѣвїзіо.
країлїа Дѣїх 18, лаѣ нѣмїт генерал пїн-
спектор ла арїилерїей ши кавалер а марелїи
ордїн легионей д'онор. Генерала Валеа аѣ
фост фацѣ ла 32 асалтѣрїи.

Челе де пе ѣрмїз новїтале дїн Африка л-
цїїнїцѣхѣ кѣмекз де ла 13 Октомвріе нѣ ѣр-
масѣ ничїи о вѣтзлїе. Принцїи сѣ афла аїи
деплїнїз сѣнїзтате ши лѣкѣсск л палатѣа Бе-
нѣлїи; сѣ хїче кѣ иї сѣ вор порнї де ла Кон-
стантина аїи 27 сѣѣ аїи 30. Тѣнѣрїле, о
парте а материалѣлїи ши ѣи транспорт де рѣ-
нїцїи преѣм рѣмѣшїнїїле генералаѣлїи Дам-
ремон саѣ адѣс ла Гвелма. Ла Бона нѣ аѣ
маїи ѣрмїат ничїи о ловїре де холера дїн 22
Октомвріе.

Країлїа аѣ порончїт а сѣ фаче доѣж хѣгрѣ-
веле; ѣна аїфѣцїошѣа асалтѣа Константи-
ней, пар алта, моартѣ генералаѣлїи Дамремон.

Спѣн кѣ де ла Тѣлон, аѣ а сѣ порнї трїї
регїменте, пентрѣ а сѣ аїнцїи арміа Фран-
цезѣ ла Константина.